



**CONSIGLIO
DELL'UNIONE EUROPEA**

**Bruxelles, 13 luglio 2011
(OR. en)**

12093/11

**Fascicolo interistituzionale:
2011/0159 (NLE)**

**EEE 25
MI 329**

ATTI LEGISLATIVI ED ALTRI STRUMENTI

Oggetto: DECISIONE DEL CONSIGLIO relativa alla posizione che l'Unione europea deve adottare in sede di comitato misto SEE in merito a una modifica del protocollo 31 dell'accordo SEE sulla cooperazione in settori specifici al di fuori delle quattro libertà

DECISIONE N. .../2011/UE DEL CONSIGLIO

del

**relativa alla posizione che l'Unione europea deve adottare in sede di comitato misto SEE
in merito a una modifica del protocollo 31 dell'accordo SEE sulla cooperazione
in settori specifici al di fuori delle quattro libertà**

IL CONSIGLIO DELL'UNIONE EUROPEA,

visto il trattato sul funzionamento dell'Unione europea, in particolare l'articolo 114 e l'articolo 218,
paragrafo 9,

vista la proposta della Commissione europea,

considerando quanto segue:

- (1) Il protocollo 31 dell'accordo sullo Spazio economico europeo¹ ("l'accordo SEE") contiene disposizioni e norme specifiche sulla cooperazione in settori specifici al di fuori delle quattro libertà.
- (2) È opportuno proseguire la cooperazione tra le Parti contraenti dell'accordo SEE per quanto riguarda le azioni dell'Unione finanziate dal bilancio generale dell'Unione relative all'attuazione, al funzionamento e allo sviluppo del mercato interno.
- (3) È opportuno pertanto modificare il protocollo 31 dell'accordo SEE per far sì che tale cooperazione estesa possa proseguire dopo il 31 dicembre 2010.
- (4) La posizione dell'Unione in sede di comitato misto SEE dovrebbe essere basata sul progetto di decisione accluso,

HA ADOTTATO LA PRESENTE DECISIONE:

¹ GU L 1 del 3.1.1994, pag. 3.

Articolo 1

La posizione che l'Unione europea deve adottare in sede di comitato misto SEE in merito alla modifica proposta del protocollo 31 dell'accordo SEE è basata sul progetto di decisione del comitato misto SEE accluso alla presente decisione.

Articolo 2

La presente decisione entra in vigore il giorno dell'adozione.

Fatto a,

Per il Consiglio
Il presidente

Progetto di

DECISIONE N. .../2011 DEL COMITATO MISTO SEE

del

**che modifica il protocollo 31 dell'accordo SEE
sulla cooperazione in settori specifici al di fuori delle quattro libertà**

IL COMITATO MISTO SEE,

visto l'accordo sullo Spazio economico europeo, modificato dal protocollo che adegua l'accordo sullo Spazio economico europeo ("l'accordo"), in particolare gli articoli 86 e 98,

considerando quanto segue:

- (1) Il protocollo 31 dell'accordo è stato modificato dalla decisione del comitato misto SEE n. ... del ...¹.
- (2) È opportuno proseguire la cooperazione tra le Parti contraenti dell'accordo per quanto riguarda le azioni dell'Unione finanziate dal bilancio generale dell'Unione relative all'attuazione, al funzionamento e allo sviluppo del mercato interno.
- (3) È opportuno pertanto modificare il protocollo 31 dell'accordo per far sì che tale cooperazione estesa possa proseguire dopo il 31 dicembre 2010,

HA ADOTTATO LA PRESENTE DECISIONE:

¹ GUUE L

Articolo 1

L'articolo 7 del protocollo 31 dell'accordo è modificato come segue:

1. al paragrafo 6, i termini "anni 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009 e 2010" sono sostituiti da "anni 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010 e 2011".
2. Al paragrafo 7, i termini "anni 2006, 2007, 2008, 2009 e 2010" sono sostituiti da "anni 2006, 2007, 2008, 2009, 2010 e 2011".
3. Al paragrafo 8, i termini "anni 2008, 2009 e 2010" sono sostituiti da "anni 2008, 2009, 2010 e 2011".

Articolo 2

La presente decisione entra in vigore il giorno successivo all'ultima notifica al comitato misto SEE prevista dall'articolo 103, paragrafo 1, dell'accordo*.

Essa si applica a decorrere dal 1° gennaio 2011.

* [Non è stata comunicata l'esistenza di obblighi costituzionali.] [Comunicata l'esistenza di obblighi costituzionali.]

Articolo 3

La presente decisione è pubblicata nella sezione SEE e nel supplemento SEE della *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea*.

Fatto a ,

Per il comitato misto SEE

Il presidente

I segretari

del comitato misto SEE
